



## Touch controls



<span><span></span></span> Tap	<span><span></span></span> Press and hold	<span><span></span></span> Swipe
<span><span></span></span> X 2	<span><span></span></span> 2 s	<span><span></span></span> X 2
<span><span></span></span> / <span><span></span></span>	<span><span></span></span>	<span><span></span></span> / <span><span></span></span>
<span><span></span></span>	<span><span></span></span>	<span><span></span></span> / <span><span></span></span>
<span><span></span></span>	<span><span></span></span>	<span><span></span></span>
<span><span></span></span>	<span><span></span></span>	<span><span></span></span>
<span><span></span></span>	<span><span></span></span>	<span><span></span></span>
<span><span></span></span>	<span><span></span></span>	<span><span></span></span>

**EN** Answer/End a call: Tap twice. Reject an incoming call: Press and hold for 2s. Switch songs: Swipe left or right. Play/Pause music: Tap twice. Volume up/down: Swipe up or down.

**BG** Приемане/край на повикване: Докоснете два пъти. Отхвърляне на входящия повикване: Натиснете и задръжте за 2 секунди. Смяна на песен: Плъзнете наляво или надясно. Възпроизвеждане/поставяне на пауза на музика: Докоснете два пъти. Засилване/намаляване на звука: Плъзнете нагоре или надолу.

**HR** Odgovaranje na poziv / prekid poziva: dodirnite dvaput. Odbijanje dolaznog poziva: pritisnite i držite 2 sekunde. Prebacivanje pjesama: kliznite uljevo ili udesno. Reprodukcija/pauziranje glazbe: dodirnite dvaput. Povećavanje/smanjivanje glasnoće: kliznite gore ili dolje.

**CZ** Přijetí/ukončení hovoru: Dvakrát klepněte. Odmítnutí příchozího hovoru: Stiskněte a podržte po dobu 2 s. Přepnutí skladeb: Potáhněte prstem doleva nebo doprava. Přehrání nebo pozastavení hudby: Dvakrát klepněte. Zesílení/zeslabení: Potáhněte prstem nahoru nebo dolů.

**DA** Besvar/afslut et opkald: Tryk to gange. Afvis et indgående opkald: Tryk og hold i 2 sekunder. Skift sang: Stryg til venstre eller højre. Afspil musik/sæt musik på pause: Tryk to gange. Lydstyrke op/ned: Stryg op eller ned.

**NL** Een oproep beantwoorden/beëindigen: tik twee keer. Een inkomende oproep weigeren: houd de knop 2 seconden ingedrukt. Van nummer wisselen: veeg naar links of naar rechts. Muziek afspelen/pauzeren: tik twee keer. Volume omhoog/omlaag: veeg omhoog of omlaag.

**ES** Könele vastamine / kõne lõpetamine: puudutage kaks korda. Sissetuleva kõne tagasilükkamine: hoidke 2 s all. Muusikapalade vahetamine: nipsake vasakule või paremale. Muusika esitamine või peatamine: puudutage kaks korda. Helitugevuse suurendamine või vähendamine: nipsake üles või alla.

**FI** Vastaa puheluun / lopeta puhelu: napauta kahdesti. Hylkää saapuva puhelu: paina 2 sekuntia. Vaihda kappaletta: pyyhkäise vasemmalle tai oikealle. Toista/keskeytä musiikki: napauta kahdesti. Lisää/vähennä äänenvoimakkuutta: pyyhkäise ylös tai alas. Répondre/Mettre fin à un appel : tapotez deux fois. Rejeter un appel entrant : maintenez enfoncé pendant deux secondes. Changer de morceau de musique : glissez vers la gauche ou vers la droite. Écouter/Mettre en pause de la musique : tapotez deux fois. Volume haut/bas : glissez vers le haut ou vers le bas.

**DE** Anruf annehmen/beenden: Tippen Sie zweimal. Eingehenden Anruf ablehnen: Halten Sie die Taste 2 Sekunden gedrückt. Titel wechseln: Streichen Sie nach links oder rechts. Musik wiedergeben/pausieren: Tippen Sie zweimal. Lautstärke einstellen: Streichen Sie nach oben oder unten.

**EL** Απάντηση σε κλήση/Τερματισμός κλήσης: Πατήστε δύο φορές. Απώρριψη μιας εισερχόμενης κλήσης: Πατήστε παρατεταμένα για 2 δευτ. Εναλλαγή τραγουδιών: Σύρετε αριστερά ή δεξιά. Αναπαραγωγή/Παύση μουσικής: Πατήστε δύο φορές. Αύξηση/μείωση της έντασης του ήχου: Σύρετε προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

**HU** Hívás fogadása/befejezése: Koppintson kétszer. Bejövő hívás elutasítása: Tartsa nyomva 2 másodpercig. Zeneszám váltása: Lapozzon balra vagy jobbra. Zene leállításá/megállítása: Koppintson kétszer. Hangerő fel/le: Lapozzon felfelé vagy lefelé.

**IT** Rispondere/terminare una chiamata: tocca due volte. Rifiutare una chiamata in arrivo: tieni premuto per 2 secondi. Cambiare brano: scorri a destra o a sinistra. Riprodurre/sospendere le musica: tocca due volte. Volume su/giù: scorri in alto o in basso.

**LV** Atbildēšana uz zvanu/zvana beigšana: divreiz pieskarīeties. Ienākošā zvana noraidīšana: nospiediet un 2 s turiet. Dziesmu pārslēgšana: pavelciet pa kreisi vai pa labi. Atskaņot/apturēt mūziku: divreiz pieskarīeties. Skatjuma palielināšana/samazināšana: pavelciet uz augšu vai uz leju.

**LT** Atsiliepti į skambutį arba baigti pokalbį: palieskite dukart. Atmesti įeinantįjį skambutį: paspauskite ir palaikykite 2 sekundes. Perjungti dainas: perbraukite kairėn arba dešinėn. Kaip groti (pristabdyti) muziką: palieskite dukart. Padidinti (sumažinti) garsumą: perbraukite aukštyn arba žemyn.

**PL** Odbieranie/kończenie połączenia: stuknij dwukrotnie. Odrzucenie połączenia przycho-dzącego: naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy. Przełączanie utworów: Przeciśnij palcem w lewo lub w prawo. Odtwarzanie/wstrzymy-wanie muzyki: stuknij dwukrotnie. Zwiększanie/zmniejszanie głośności: przeciśnij palcem w górę lub w dół.

**PT** Atender/terminar uma chamada: tocar duas vezes. Rejeitar uma chamada recebida: premir continuamente durante 2 segundos. Mudar de música: deslizar para a esquerda ou para a direita. Reproduzir/pausar música: tocar duas vezes. Aumentar/diminuir o volume: deslizar para cima ou para baixo.

**RO** Preluarea/incheierea unui apel: apăsați de două ori. Respingerea unui apel primit: apăsați lung timp de 2 s. Comutarea între melodii: treceți cu degetul spre stânga sau spre dreapta. Redare/Pauză muzică: apăsați de două ori. Volum mai mare/mai mic: treceți cu degetul în sus sau în jos.

**SK** Odповедanie/ukončenie hovoru: ťuknite dvakrát. Odmietnutie prichádzajúceho hovoru: stlačte a podržte stlačené tlačidlo na 2 sekundy. Prepnutie skladiieb: potiahnutie prstom doľava alebo doprava. Prehrávanie/pozastavenie hudby: ťuknite dvakrát. Zvýšenie/zníženie hlasitosti: potiahnite nahor alebo nadol.

**SI** Sprejemanje/končanje klika: dotaknite se dvakrat. Zavrnitev dohodnega klika: pritisnite gumb in ga držite 2 s. Preklapljanje med skladbami: podrsajte levo ali desno. Predvajanje/začasna ustavitev glasbe: dotaknite se dvakrat. Povečanje/zmanjšanje glasnosti: podrsajte navzgor ali navzdol.

**ES** Cómo responder/finalizar una llamada: Pulse dos veces. Cómo rechazar una llamada entrante: Mantenga pulsado durante 2 s. Cómo cambiar de canción: Deslice el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha. Reproducir/pausar música: Pulse dos veces. Cómo subir/bajar el volumen: Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo.

**SV** Svara på/avsluta ett samtal: Knacka två gånger. Avvisa ett inkommande samtal: Håll nedtryckt i 2 sekunder. Byta låt: Svep åt vänster eller höger. Spela upp/pausa musik: Knacka två gånger. Volym upp/ned: Svep uppåt eller nedåt.

**NB** Besvare et anrop / legge på: Klyp to ganger. Awvise et innkommende anrop: Trykk og hold inne i 2 sekunder. Sangbytte: Sveip mot høyre eller venstre. Spill av / sett musikk på pause: Klyp to ganger. Volum opp/ned: Sveip oppåt eller nedåt.

**SR** Odgovaranje na poziv/prekid poziva: dodirnite dvaput. Odbijanje dolaznog poziva: pritisnite i držite 2 s. Menjanje pesama: prevucite nalevo ili nadesno. Reprodukovanje/pauziranje muzike: dodirnite dvaput. Povećavanje/smanjivanje jačine zvuka: prevucite nagore ili nadole.

**UK** Відповідь на виклик / завершення виклику: двічі торкніться. Відхилення вхідного виклику: натисніть й утримуйте протягом 2 секунд. Змінення композиції: проведіть по екрану ліворуч або праворуч. Щоб почати чи призупинити відтворення музики: двічі торкніться. Збільшення/зменшення гучності: проведіть угору або вниз.

**RU** Ответ на вызов/завершение вызова: коснитесь дважды. Отклонение входящего вызова: нажмите и удерживайте 2 секунды. Переключение между композициями: проведите влево или вправо. Воспроизведение/приостановление воспроизведения: коснитесь дважды. Увеличение/уменьшение громкости: проведите вверх или вниз.

**TH** รับ/วางสาย: แตะสองครั้ง ปฏิเสธสายเรียกเข้า: กดค้างไว้ 2 วินาที เปลี่ยนเพลง: ปัดมือไปทางซ้ายหรือขวา เล่น/หยุดเพลงชั่วคราว: แตะสองครั้ง เพิ่ม/ลดระดับเสียง: ปัดมือขึ้นหรือลง

**MY** ဖုန်းပြန်လည်ဖြေကြားရန်/ဖုန်းချရန်- နှစ်ကြိမ်နှိပ်ပါ။ အဝင်ခေါ်ဆိုမှုကို ငြင်းဝယ်ရန်- 2 စက္ကန့်ကြာအောင် ဖိ၍ နှိပ်ထားပါ။ သီချင်း ပြောင်းပါ- တယ်ဘက် သို့မဟုတ် ညာဘက်သို့ ပွတ်ဆွဲပါ။ သီချင်းကို ဖွင့်ရန်/ခေတ္တရပ်ရန်- နှစ်ကြိမ်နှိပ်ပါ။ အသံတိုး/ကျယ်- အခေါ်သို့ သို့မဟုတ် အောက်သို့ ပွတ်ဆွဲပါ။

**JA** 着信応答/終了:ダブルタップします。着信拒否:2秒間長押しします。曲の切り替え:左右にスワイプします。音楽の再生/一時停止:ダブルタップします。音量アップ/ダウン:上下にスワイプします。

**AR** الرد على/إنهاء مكالمة: انقر مرتين. رفض مكالمة واردة: اضغط مطولاً للثلاثين. التبديل بين الأغاني: المسح يساراً أو يميناً. التخليق/الإيقاف المؤقت للموسيقى: انقر مرتين. رفع/خفض مستوى الصوت المسح لأعلى أو لأسفل.

## Noise cancellation



**EN** Press the ANC button to choose a noise cancellation mode.

**BG** Натиснете бутона „ANC“, за да изберете режима за шумопоискане.

**HR** Pritisnite tipku ANC kako biste odabrali način poništavanja buke.

**CZ** Stisknutím tlačítka ANC vyberte režim potlačení hluku.

**DA** Tryk på ANC-knappen for at vælge en støjreduktionstilstand.

**NL** Druk op de ANC-knop om een modus voor geluidsonderdrukking te kiezen.

**ET** Mürasummutusrežiimi valimiseks vajutage nuppu ANC.

**FI** Valitse melunpoistotila painamalla ANC-painiketta.

**FR** Appuyez sur le bouton ANC pour choisir un mode de suppression du bruit.

**DE** Drücken Sie die ANC-Taste, um einen Rauschunterdrückungsmodus auszuwählen.

**EL** Πατήστε το κουμπί ANC για να επιλέξετε μια λειτουργία ακύρωσης θορύβου.

**HR** A zajsžúrési mód kiválasztásához nyomja meg az ANC gombot.

**IT** Premi il pulsante ANC per scegliere una modalità di cancellazione del rumore.

**LV** Nospiediet pogu ANC, lai izvēlētos trokšņa slāpēšanas režīmu.

**LT** Norėdami pasirinkti triukšmo slopinimo režimą, paspauskite ANC mygtuką.

**PL** Naciśnij przycisk ANC, aby wybrać tryb redukcji hałasu.

**PT** Prima o botão ANC para selecionar um modo de cancelamento de ruído.

**RO** Apăsați butonul ANC pentru a alege un mod de anulare a zgomotului.

**SK** Stlačením tlačidla ANC vyberte režim potlačenia hluku.

**SL** Za izbiro načina dušenja hrupa pritisnite gumb ANC.

**ES** Pulse el botón ANC para seleccionar un modo de cancelación de ruido.

**SV** Tryck på ANC-knappen för att välja ett brusreduceringsläge.

**NB** Trykk på ANC-knappen for å velge en støykanselleringsmodus.

**SR** Pritisnite ANC taster radi izbora režima odstranjivanja buke.

**UK** Натисніть кнопку ANC, щоб вибрати режим усунення шуму.

**RU** Чтобы выбрать режим шумоподавления, нажмите на кнопку ANC.

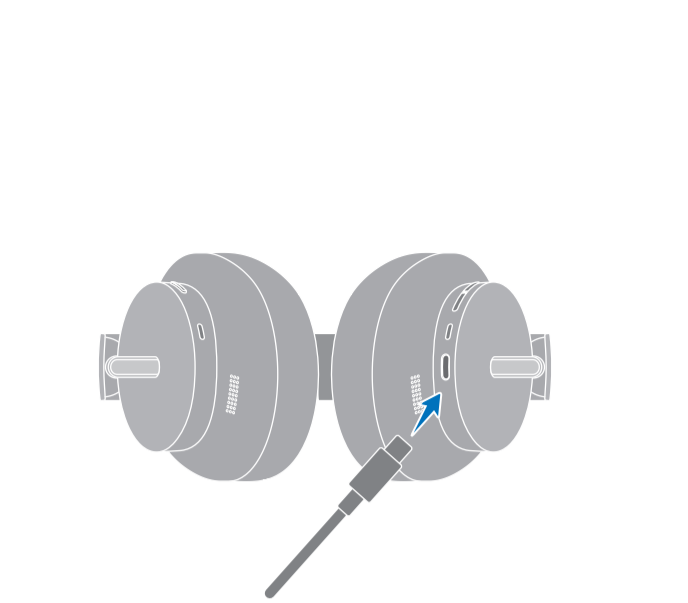
**TH** กดปุ่ม ANC เพื่อเลือกโหมดการตัดเสียงรบกวน

**MY** ဆွဲညှိသံ ဖယ်ရှားရေးစနစ်ကို ရွေးချယ်ရန် ANC ခလုတ်ကို နှိပ်ပါ။

**JA** ANCボタンを押して、ノイズキャンセリングモードを選択します。

**AR** اضغط على الزر ANC لاختيار وضع إلغاء الضوضاء.

## Charging



**EN** Charge your headphones: Connect them to a USB-C cable.

**BG** Зареджана на слушалките ви: Свържете ги към USB-C кабел.

**HR** Punjenje slušalica: povežite ih s USB-C kablom.

**CZ** Nabíjení sluchátek: Připojte je ke kabelu USB-C.

**DA** Oplad hovedtelefonerne: Tilslut dem til et USB-C-kabel.

**NL** Uw oordpjes opladen: sluit ze aan op een USB-C-kabel.

**ET** Kõrvaklappide laadimine: ühendage need USB-C-kaabliga.

**FI** Lataa kuulokkeet: liitä ne USB-C-kaapeliin.

**FR** Chargez vos écouteurs : connectez-les à un câble USB-C.

**DE** Kopfhörer aufladen: Schließen Sie sie an ein USB-C-Kabel an.

**EL** Φόρτιση των ακουστικών σας: Συνδέστε τα σε ένα καλώδιο USB-C.

**HR** A fülhallgató töltése: Csatlakoztassa USB-C-kábelre.

**IT** Caricare le cuffie: connettile al cavo USB-C.

**LV** Austīņu uzlāde: pievienojiet tās USB-C kabelim.

**LT** Įkrauti ausines: prijunkite jas prie USB C tipo kabelio.

**PL** Ładowanie słuchawek: Podłącz je do kabla USB-C.

**PT** Carregar os auscultadores: ligá-los a um cabo USB-C.

**RO** Încărcarea căștilor: conectați-le la un cablu USB-C.

**SK** Nabíjanie slúchadiel: pripojte ich pomocou kábla USB-C.

**SL** Polnjenje slušalk: priključite jih na kabel USB-C.

**ES** Cómo cargar los auriculares: Conéctelos a un cable USB-C.

**SV** Ladda hörlurarna: Anslut dem till en USB-C-kabel.

**NB** Lade hodetelefonene dine: Koble dem til en USB-C-kabel.

**SR** Punjenje slušalica: Povežite ih na USB-C kabl.

**UK** Заряджання навушників: підключіть їх за допомогою кабелю USB-C.

**RU** Зарядка наушников: подключите к наушникам кабель USB-C.

**TH** ชาร์จหูฟังของคุณ: เชื่อมต่อหูฟังของคุณกับสาย USB-C

**MY** သင့်နားကြိတ်များကို အားသွင်းရန်- ငင်းတို့ကို USB-C ကြိုးနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။

**JA** ヘッドフォンの充電: USB-Cケーブルを接続します。

**AR** شحن سماعات الرأس الخاصة بك: وصلها بكابل USB من نوع C.